

lenovo. FOR
THOSE
WHO DO.™

Ghid pentru măsuri de siguranță și configurare



ThinkPad X1 Carbon
Scurte informații pentru utilizator
Tipuri de unități: 20A7 și 20A8

<http://www.lenovo.com/support>

Bună. Bun venit la noul ThinkPad® X1 Carbon. Citiți acest ghid pentru a vă configura calculatorul și pentru a deveni imediat productiv. Delectați-vă!

Cuprins

- Despachetați
- Soluții de recuperare
- Instrucțiuni de setare inițială
- Elementele de control și indicatori
- Accesorii pentru docuri ThinkPad OneLink
- Accesarea Ghidului utilizatorului
- Descărcarea publicațiilor
- Citiți înainte de a utiliza calculatorul
- Informații privind măsurile de siguranță
- Informații privind regulamentele
- Adaptive Keys, gesturi și voce
- Ajutor și instruire
- Observații juridice

Despachetați



Calculator ThinkPad



Adaptor de alimentare
c.a.



Cablul de alimentare



Adaptor de prelungire
Ethernet *



Documentația

* Disponibil pe anumite modele

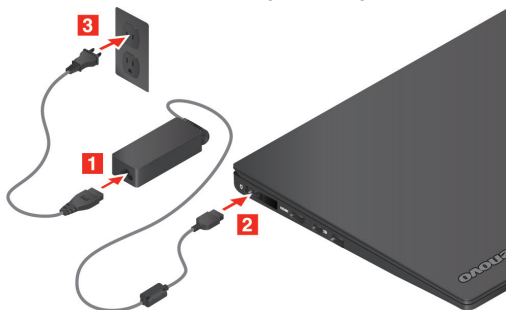
Soluții de recuperare

Nu sunt furnizate discuri de recuperare. În schimb, pe partiția `Lenovo_Recovery` de pe unitatea de stocare internă se află tot ceea ce este necesar pentru a recupera aplicațiile și fișierele instalate în fabrică. De asemenea, puteți să creați medii de recuperare drept copii de siguranță sau de schimb pentru partiția de recuperare. Pentru detalii, consultați „Informații de recuperare” din *Ghidul utilizatorului* în format electronic.

Instrucțiuni de setare inițială

Important: Citiți informațiile de siguranță din acest document înainte de a aplica instrucțiunile de configurare.

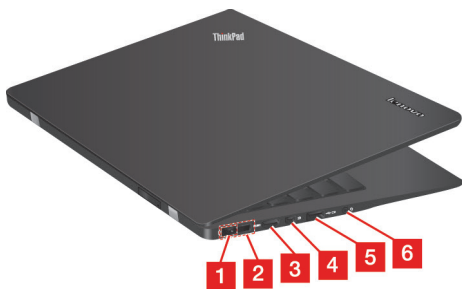
Conectați la alimentare după cum se arată. Asigurați-vă că toți conectorii cablurilor de alimentare sunt conectați corect și complet în receptacole.



Elementele de control și indicatori



- | | |
|--|---|
| 1 Senzor lumină ambientă | 2 Microfoane |
| 3 Cameră | 4 Ecran (ecran multitouch la unele modele) |
| 5 Adaptive Keys | 6 Butonul de alimentare |
| 7 Cititor de amprentă digitală | 8 Punct de atingere NFC |
| 9 Trackpad ThinkPad | 10 Tasta Shift key cu indicator |
| 11 Dispozitiv de indicare TrackPoint® | |



- 1** Conector de alimentare
- 2** Conector HDMI™
- 3** Conector Lenovo® OneLink
- 4** Conector Mini DisplayPort®
- 5** Conector Always On USB 3.0
- 6** Conector audio



- 1** Conector USB 3.0
- 2** Conector prelungire Ethernet
- 3** Slot blocare de securitate
- 4** Tavă cartelă micro SIM *

* Disponibil pe anumite modele

Accesorii pentru docuri ThinkPad OneLink



Puteți conecta calculatorul la orice serie de docuri ThinkPad OneLink pentru a extinde capacitatea de lucru a calculatorului.

Pentru a achiziționa un doc ThinkPad OneLink, accesați:
<http://www.lenovo.com/essentials>

Accesarea Ghidului utilizatorului

Ghidul utilizatorului conține informații detaliate despre calculator. Pentru a accesa *Ghidul utilizatorului*, optați pentru una dintre următoarele:

- Accesați <http://www.lenovo.com/UserManuals> și urmați instrucțiunile de pe ecran.
- Accesați Ajutor și asistență Windows. Apoi atingeți **Lenovo User Guide**.

Lenovo îmbunătățește continuu Ghidul utilizatorului pentru acest calculator. Pentru a vă asigura că dețineți informații actualizate despre calculator, consultați „Descărcarea publicațiilor” pentru informații privind descărcarea celui mai recent *Ghid al utilizatorului*.

Descărcarea publicațiilor

Puteți obține versiunile electronice ale publicațiilor pentru acest calculator de pe site-ul Web de asistență Lenovo. Pentru a descărca publicațiile pentru calculator, accesați <http://www.lenovo.com/UserManuals>.

Citiți înainte de a utiliza calculatorul



Această documentație conține informații importante privind măsurile de siguranță și reglementările referitoare la calculatoarele Lenovo.

Informații privind măsurile de siguranță



Această secțiune conține informații importante privind măsurile de siguranță pentru produsele Lenovo. Informații despre siguranță suplimentare sunt oferite în *Ghidul utilizatorului* pentru acest produs. Pentru informații suplimentare, consultați „Accesarea Ghidului utilizatorului”.

Observație privind pungile de plastic

PERICOL

Pungile de plastic pot fi periculoase. Nu lăsați pungile de plastic la îndemâna copiilor, pentru a evita riscul sufocării.

Observație privind cablul din PVC (policlorură de vinil) și cordonul

AVERTISMENT: Manipularea cablului acestui produs sau a cablurilor

accesoriilor vândute cu acest produs vă va expune la plumb, în statul California considerându-se că acest element chimic produce cancer și nașteri cu malformații sau alte probleme de reproducere. **Spălați-vă mâinile după manipulare.**

Observație generală privind bateria

PERICOL

Bateriile furnizate de Lenovo pentru produsul dumneavoastră au fost testate în ceea ce privește compatibilitatea și trebuie să fie înlocuite numai cu părți componente aprobate. Garanția nu acoperă situațiile în care este folosită altă baterie decât cea specificată de Lenovo sau bateria este demontată sau modificată.

Folosirea sau manipularea necorespunzătoare a bateriei poate duce la supraîncălzirea acesteia, la scurgeri ale lichidului sau la explozii. Pentru a evita accidentele, procedați după cum urmează:

- Nu deschideți, nu demontați și nu reparați bateria.
- Nu striviți și nu înțepați bateria.
- Nu scurtcircuitați bateria și feriți-o de contactul cu apa sau alte lichide.
- Țineți bateria la distanță de copii.
- Țineți bateria la distanță de foc.

Nu mai utilizați bateria dacă aceasta este deteriorată sau dacă observați scurgeri sau acumulări de materiale străine pe contactele acesteia.

Păstrați bateriile reîncărcabile sau produsele ce conțin baterii reîncărcabile la temperatura camerei, încărcate la aproximativ 30 – 50% din capacitate. Pentru a preveni supradescărcarea bateriilor, recomandăm încărcarea acestora cam o dată pe an. Nu aruncați bateria într-un tomberon al cărui conținut este transportat la groapa de gunoi. Atunci când aruncați o baterie, respectați prevederile sau regulamentele locale.

Observație privind bateria reîncărcabilă încorporată

PERICOL

Nu încercați să înlocuiți bateria reîncărcabilă încorporată.

Înlocuirea bateriei trebuie efectuată la o unitate de service autorizată de Lenovo sau de către un tehnician Lenovo.

La reîncărcarea bateriei, respectați cu strictețe instrucțiunile din documentația produsului.

Unitățile de service autorizate de Lenovo sau tehnicienii autorizați de Lenovo reciclează bateriile Lenovo conform legilor și reglementărilor locale.

Notificare privind bateria celulară de tip monedă, nereîncărcabilă

PERICOL

Nu încercați să înlocuiți bateria celulară de timp monedă, nereîncărcabilă. Înlocuirea bateriei trebuie efectuată la o unitate de service autorizată de Lenovo sau de către un tehnician Lenovo.

Unitățile de service autorizate de Lenovo sau tehnicienii autorizați de Lenovo reciclează bateriile Lenovo conform legilor și reglementărilor locale.

Declarația următoare se adresează utilizatorilor din statul California, S.U.A.

Informații privind percloratul pentru California:

Produsele care utilizează baterii celulare cu litiu bioxid de mangan de tip monedă pot conține perclorat.

Material cu perclorat – poate fi necesară o manipulare specială.

Consultați

www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate

Observație privind existența pericolului de sufocare



PERICOL DE SUFOCARE – Produsul conține componente de mici dimensiuni.

Nu lăsați la îndemâna copiilor sub trei ani.

Folosirea căștilor

PRUDENȚĂ:

O presiune acustică prea mare exercitată de căști poate cauza pierderea auzului. Reglarea egalizatorului la maximum crește tensiunea finală a ambelor tipuri de căști și, prin urmare, și nivelul presiunii. Prin urmare, pentru a vă proteja auzul, reglați egalizatorul la un nivel corespunzător.

Folosirea îndelungată a căștilor la un volum ridicat poate fi periculoasă în cazul în care ieșirea conectorului de cască nu respectă specificațiile EN 50332-2. Conectorul de cască al calculatorului dumneavoastră respectă EN 50332-2, Subclauza 7. Această specificație limitează la 150 mV tensiunea de ieșire efectivă maximă a calculatorului în bandă largă. Pentru a ajuta la prevenirea pierderii auzului, asigurați-vă că folosiți căști care respectă, de asemenea, EN 50332-2 (limitele clauzei 7) sau o tensiune caracteristică de 75 mV în bandă largă. Folosirea căștilor

care nu respectă EN 50332-2 poate fi periculoasă, din cauza nivelurilor prea mari ale presiunii acustice.

Dacă ați primit și căști în ambalajul calculatorului Lenovo, combinația respectivă calculator-căști este conformă specificațiilor EN 50332-1. Dacă folosiți alte căști, asigurați-vă că acestea sunt în conformitate cu EN 50332-1 (valorile de limitare din clauza 6.5). Folosirea căștilor care nu respectă EN 50332-1 poate fi periculoasă, din cauza nivelurilor prea mari ale presiunii acustice.

Informații de reglementare

Modelele de calculator dotate cu comunicații fără fir respectă standardele pentru frecvențe radio și siguranță pentru fiecare regiune sau țară în care a fost aprobat pentru folosirea comunicației fără fir. Asigurați-vă că ați citit *Regulatory Notice* pentru țara sau regiunea dumneavoastră înainte de a utiliza dispozitive fără fir aflate în calculator. Pentru a obține o versiune PDF a *Regulatory Notice*, consultați „Descărcarea publicațiilor” din acest document.

Observație privind reglementările pentru Brazilia

Ouvir sons com mais de 85 decibeis por longos periodos pode provocar danos ao sistema auditivo.

Observație privind reglementările pentru Mexic

Advertencia: En Mexico la operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Marca privind conformitatea în Eurasia



Adaptive Keys, gesturi și voce

Adaptive Keys este o nouă funcție eficientă care simplifică experiența utilizării calculatorului. Puteți efectua anumite activități utilizând camera prin gesturi în loc să utilizați tastatura sau mouse-ul. Recunoașterea vocală vă permite să dați comenzi și să dictați text calculatorului prin intermediul vocii în loc să utilizați introducerea de la tastatură.

Modul Adaptive Keys

Tastele Adaptive Keys sunt afișate automat într-unul dintre cele patru grupuri, denumite moduri Adaptive Keys, în funcție de aplicația activă la momentul respectiv. Următoarele imagini prezintă cele patru moduri Adaptive Keys:

Modul Pornire

PN: SP40F12387

Printed in China

For Barcode Position Only



Mod browser Web (Internet Explorer® 9/10, Chrome™, Firefox, Safari și 360)



Mod conferință Web (Skype, ooVoo, Webex, Lync, etc.)



Modul Funcție



Descriere Adaptive Keys



Atingere: trece prin modurile Adaptive Keys disponibile.
Atingere lungă: inițiază modul Acces rapid, care înlocuiește modul Adaptive Keys activ în prezent.



Atingere: controlează volumul din difuzor.



Atingere: controlează luminozitatea ecranului



Atingere: controlează volumul intrării microfonului.



Atingere: lansează butonul Search.



Atingere: afișează toate aplicațiile care sunt utilizate în prezent.



Atingere: afișează toate aplicațiile instalate.



Atingere: lansează instrumentul de decupare Windows.



Atingere: lansează o aplicație cloud predefinită așa cum este definită în setările cloud.

Atingere lungă: lansează setările cloud.



Atingere: activează sau dezactivează funcția de recunoaștere vocală.

Atingere lungă: lansează setările de recunoaștere vocală.



Atingere: activează sau dezactivează funcția de utilizare a camerei prin gesturi.

Atingere lungă: lansează setările utilizării camerei prin gesturi.











Atingere: deschide fereastra **Setări Adaptive Keyboard**.




Atingere: trece prin nivelurile de luminozitate a tastaturii: normal/iluminat/stins.



Atingere: invocă meniul Mod prezentare.

	Atingere: activează sau dezactivează funcția fără fir.
	Atingere: reîmprospătează pagina curentă a browserului Web.
	Atingere: merge înapoi cu o pagină în browserul Web.
	Atingere: adaugă o filă în fereastra browserului Web.
	Atingere: modifică modurile camerei, de exemplu, modul normal, modul de urmărire a feței și modul de partajare a desktopului sau lansează setările camerei.
	Atingere: pornește sau oprește camera.
	Atingere: schimbă sensibilitatea de anulare a zgomotului pentru microfon.
	Atingere: rotește ecranul în sensul acelor de ceasornic.

Utilizarea camerei prin gesturi

Atingeți pictograma Utilizarea camerei prin gesturi  de pe tastatură pentru a activa sau dezactiva utilizarea camerei prin gesturi. Indicatorul verde este aprins când este activată funcția de utilizare a camerei prin gesturi.

Utilizarea camerei prin gesturi este disponibilă numai pentru anumite aplicații, de exemplu: **1** Media Players, **2** PowerPoint® (mod ecran complet), **3** PDF/E-books (mod ecran complet), **4** Aplicație de vizualizare a imaginilor (mod expunere de diapozitive) și **5** Jocuri acceptate (mod ecran complet).



Menținere

Activare a urmăririi mâinii
Aplicații acceptate: **2 3**

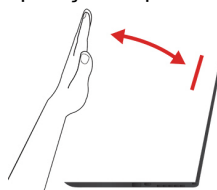


Ridicare

Afișare diapozitiv gol
Aplicații acceptate: **2**



Mișcare a mâinii de la dreapta la stânga

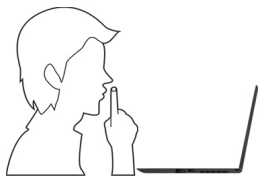


Atingere

Redare/pauză
Aplicații acceptate: **1**

Piesa/diaporitivul/pagina/fotografi
a următoare (următor)

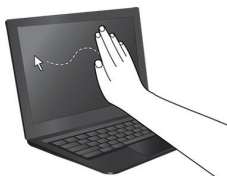
Aplicații acceptate: **1 2 3 4**



Deget la gură

Anulare/activare sunet difuzoare

Aplicații acceptate: **1 2 3 4**



Mișcare a mâinii

Control al indicatorului mouse-ului

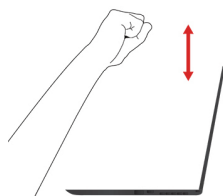
Aplicații acceptate: **2 3 5**



Mișcare a mâinii de la stânga la dreapta

Piesa/diaporitivul/pagina/fotografi
a anterioară (anterior)

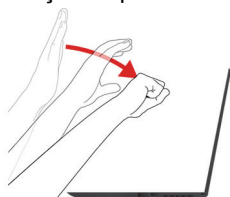
Aplicații acceptate: **1 2 3 4**



Ridicare/coborâre

Reglare volum

Aplicații acceptate: **1 2 3 4**




Prindere

Selectare/glisare/fixare

Aplicații acceptate: **2 3 5**

Recunoaștere vocală

Atingeți pictograma Recunoaștere vocală  de pe tastatură, apoi roștiți comanda vocală. Indicatorul verde este aprins când este activată funcția Recunoaștere vocală. Calculatorul dumneavoastră poate accepta numai unele dintre următoarele comenzi vocale.

Notă: Aplicația de recunoaștere vocală acceptă numai anumite limbi, dialecte și locații geografice. Dacă limba sau locația geografică a sistemului de operare nu sunt acceptate, aplicația de recunoaștere vocală nu este furnizată împreună cu calculatorul.



General

- La revedere dragonule
- Du-te la culcare
- Pagina următoare
- Pagina anterioară
- Anulați
- Lansați <nume program>



Obține ajutor

- Ce pot să spun?
- Ce pot să spun în Calendar?
- Ce pot să spun în Media?
- Ce pot să spun în Skype?



Căutare

- Caută <lucru căutat> pe Amazon
- Caută <lucru căutat> pe eBay
- Caută <lucru căutat> în Pandora
- Caută <lucru căutat> pe YouTube



Media

- Redați artistul <nume artist>
- Redați albumul <nume album>
- Redați melodia <nume melodie>
- Redare/pauză
- Creșteți/reduceți volumul



Calendar

- Verificați calendarul meu
- Afișați întâlnirile pentru astăzi
- Arată numărul <n>
- Citiți-mi-l



E-mail

- Verificați e-mailul
- Arată numărul <n>
- Citiți-mi-l
- Răspundeți la <mesaj>



Skype

- Deschideți Skype
- Efectuați un apel
- Skype <nume contact>



Twitter

- Postează <postare> pe Twitter
- Verificați cronologia mea pe Twitter
- Verificați mesajele mele de pe Twitter
- Răspunde la numărul <n>



Facebook

- Postează <postare> pe Facebook
- Verificați Facebook
- Verificați mesajele mele de pe Facebook
- Verificați notificările mele de pe Facebook
- Arată numărul <n>
- Răspunde la numărul <n>

Ajutor și instruire

Un sistem de informații de ajutor cu clipuri video integrate este furnizat pentru dumneavoastră pentru a vă familiariza cu Adaptive Keys. Pentru a accesa sistemul de informații de ajutor, atingeți pictograma Setări pentru a deschide fereastra Setări Adaptive Keyboard, apoi faceți clic pe **Help** din colțul din dreapta sus.

Pentru a afla mai multe informații despre funcția Utilizarea camerei prin gesturi, apăsați lung pictograma Utilizarea camerei prin gesturi până când se deschid setările **Camera Gestures**. Apoi, faceți clic pe **eyeSight → Help**.

Pentru a afla mai multe despre funcția Recunoaștere vocală, atingeți lung pictograma Recunoaștere vocală până când se deschid setările **Voice Recognition**. Apoi, faceți clic pe **Dragon Assistant → Help**. Acest sistem de informații de ajutor este furnizat numai dacă aplicația de recunoaștere vocală acceptă limba, dialectul și locația dumneavoastră geografică.

Observații juridice

Lenovo, For Those Who Do., ThinkPad și TrackPoint sunt mărci comerciale deținute de Lenovo în Statele Unite, în alte țări sau ambele. Microsoft și Windows sunt mărci comerciale deținute de grupul de companii Microsoft.

Mini DisplayPort (mDP) este marcă comercială Video Electronics Standards Association.

Termenii HDMI și HDMI High-Definition Multimedia Interface sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale HDMI Licensing LLC în Statele Unite ale Americii și în alte țări.

Alte nume de companii, de produse sau de servicii pot fi mărcile comerciale sau mărcile de serviciu ale altora.

Ediția a doua (octombrie 2014)

© Copyright Lenovo 2013, 2014.

Reduce | Reuse | Recycle



OBSERVAȚIE PRIVIND DREPTURILE LIMITATE ȘI RESTRICȚIONATE: Dacă datele sau software-ul sunt livrate pe baza contractului General Services Administration „GSA” utilizarea, reproducerea și dezvăluirea trebuie să respecte restricțiile din Contractul Nr. GS-35F-05925.